

## 511537-2026 - Súťaž

**Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generlapanung für den Neubau einer 4-Feld-Sporthalle a. d. Henry-Benrath-Schule in 61169 Friedberg**

**OJ S 140/2026 23/07/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Wetteraukreis

E-mail: [zentrale\\_vergabestelle@wetteraukreis.de](mailto:zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generlapanung für den Neubau einer 4-Feld-Sporthalle a. d. Henry-Benrath-Schule in 61169 Friedberg

Opis: Planungsleistungen für Architekten- u. Fachplanungsleistungen gemäß HOAI 2021 Teil 3, Objektplanung, Abschnitt 1 u. 2 (Objekt- u. Freianlagenplanung), Teil 4, Abschnit 1 u. 2 (Fachplanung Tragwerk u. techn. Ausrüstung), sowie der Anlage 1, 1.2, 1.2.3 bis 1.2.5 (Bauphysik) und Brandschutz als Generalplaner i. R. d. Neubaus einer 4-Feld-Sporthalle

Identifikátor postupu: e0f7e834-2b82-4e90-a9df-69de49508b0e

Interný identifikátor: 26-5-154

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Seebach 8

Mesto: Friedberg

PSC: 61169

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Mit der Anlage,auf welche im Angebotsvordruck verwiesen wird, ist die Anlage 02c, Leitdetails, gemeint. Fragen zu den Besonderen Vertragsbedingungen sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist (22.09.2026, 09:00 Uhr) zu stellen. Spätere Wünsche bzw.

Einwände können dann nicht mehr berücksichtigt werden. In der Zeit vom 20.08. bis 11.09.2026 werden keine Bieterfragen beantwortet. In dieser Zeit können Bieterfragen gestellt

werden, eine Beantwortung erfolgt jedoch nicht vor dem 14.09.2026. In der übrigen Zeit werden Bieterfragen, die donnerstags nach 12:00 Uhr gestellt werden, erst am darauffolgenden Montag beantwortet.

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: Anlage04

**2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Anlage03

Korupcia: Anlage03

Účasť v zločineckej organizácii: Anlage03

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Anlage03

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Anlage03

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Anlage03

Podvod: Anlage03

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Anlage03

Platobná neschopnosť: Anlage03

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Anlage05

Aktíva spravované likvidátorom: Anlage03

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Anlage03

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Anlage03

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Anlage03

Závažné odborné pochybenie: Anlage03

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Anlage03

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Anlage03 u. Anlage05

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Anlage 03 + Anlage 05

Pozastavené podnikateľské činnosti: Anlage03

Porušenie povinnosti platiť dane: Anlage03 + Anlage05

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Anlage03

## 5. Časť

---

**5.1. Časť: LOT-0000**

Názov: Planungsleistungen nach HOAI 2021 als Generlaplanung für den Neubau einer 4-Feld-Sporthalle a. d. Henry-Benrath-Schule in 61169 Friedberg

Opis: es sollen Planungsleistungen gemäß der HOAI 2021 erbracht werden

Interný identifikátor: LOT-0000

**5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

**Možnosti:**

Popis možností: In der Leistungsbeschreibung sind je nach Planungsdisziplin und Leistungsphasen optionale Leistungen zu erbringen. Diese sind mit dem Hinweis "(optional)" versehen.

**5.1.2. Miesto plnenia**

Poštová adresa: Am Seebach 8

Mesto: Friedberg  
PSČ: 61169  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)  
Krajina: Nemecko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/12/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2030

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Stufe A der Planung soll bis 2028, der gesamte Auftrag 2030 beendet sein

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: 3 Referenzen über erbrachte Planungsleistungen aus dem Bereich Neu-, Umbau- oder Erweiterungsmaßnahmen, davon eine - über Architektenleistungen im Sporthallenbau mit einem Umfang von mind. 8 Mio. EUR netto - Erstellung einer Funktionalen Leistungsbeschreibung für GU-Ausschreibung in einem Umfang von mind. 2 Mio. EUR netto - Architektenleistungen für einen öffentlichen Auftraggeber in einem Umfang von mind. 15 Mio. EUR die vorgenannten Beträge beziehen sich auf die KG 300 u. 400. und - Vorlage von zwei Referenzen für Fachplanungsleistungen im Bereich AWG, HLS und/oder Elektro. Die Referenzen müssen folgende Punkte enthalten: - Kurzbeschreibung des Projekts - Benennung des Auftraggebers - Zeitraum der Umsetzung - Erklärung zur Einhaltung der Bauzeit und der Baukosten ( KG 300 u. 400) - Angabe der Baukosten (KG 300) - Erläuterung der umgesetzten Nachhaltigkeitsaspekte - Angabe der BGF (m<sup>2</sup>) des betreffenden Gebäude bzw. Gebäudeteils Die Leistungsphasen 1 bis 8 müssen abgeschlossen und dürfen nicht älter als 10 Jahre sein.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Studienabschluss im Bereich Architektur (Diplom oder Master)

Studienabschluss im Bereich Statik/Konstruktion, HLS, Elektro Zertifikat im Bereich Brandschutz u. Bauphysik

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: jährliches Mittel der Mitarbeitenden der letzten 3 Geschäftsjahre

Kritérium: Počet manažérskeho personálu

Popis výberového kritéria: Anzahl der Führungskräfte der letzten 3 Geschäftsjahre

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: 5 Mio. Euro für Personenschäden und für Sach- u. Vermögensschäden 3 Mio. Euro, jeweils 2fach maximiert; in Fällen, in denen der Bieter eine niedrigere Versicherungssumme besitzt, ist eine Zusage, dass diese im Falle einer Auftragserteilung erhöht wird, erforderlich

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Bauvorlagenberechtigung

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: durchschnittlicher Gesamtumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: für vergleichbare Umsätze der letzten 3 Kalenderjahre (Anlage03)

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Eintragung Architektenkammer

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Eintragung Handels- oder Partnerschaftsregister

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Názov: Personelle Besetzung

Opis: Darstellung der Kompetenz des Projektteams und der kurzfristigen Verfügbarkeit

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Názov: Projektanalyse

Opis: Analyse der vorliegenden Projektaufgabe mit Darstellung der zu erwartenden Herausforderungen u. möglichen Lösungen; Darstellung von möglichen ökologischen Maßnahmen und Nachhaltigkeitsaspekten, sowie Lebenszykluskosten

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Honorarangebot, unterteilt in Gesamthonorar und mittlerer Stundensatz

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

#### **5.1.11. Súťažné podklady**

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: [https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f88679cdf-6894f622f9bd0a98](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f88679cdf-6894f622f9bd0a98)

#### **5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.had.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 70 Dni

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: es werden keine Unterlagen nachgefordert, die die Zuschlagskriterien betreffen (Präsentationsmappe u. Honorarangebot)

**Informácie o verejnom otváraní ponúk:**

Dátum otvorenia: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Wetteraukreis

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Wetteraukreis

## 8. Organizácie

**8.1. ORG-7001**

Úradný názov: Wetteraukreis

Registračné číslo: 06440000-1200-56

Poštová adresa: Europaplatz

Mesto: Friedberg

PSČ: 61169

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [zentrale\\_vergabestelle@wetteraukreis.de](mailto:zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de)

Telefón: +49 6031-831542

Internetová adresa: <https://www.wetteraukreis.de>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

**8.1. ORG-7004**

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registračné číslo: 06-22630029-17

Poštová adresa: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Mesto: Darmstadt

PSČ: 64283

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefón: +49 6151-126603

Fax: +49 6151-125816

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-7005**

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registračné číslo: 06-22630029-17

Poštová adresa: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Mesto: Darmstadt

PSČ: 64283

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefón: +49 6151-126603

Fax: +49 6151-125816

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

**8.1. ORG-7006**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 95915eee-57ac-43f3-b3a6-1681d13da38b - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 22/07/2026 09:39:09 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 511537-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 140/2026

Dátum uverejnenia: 23/07/2026